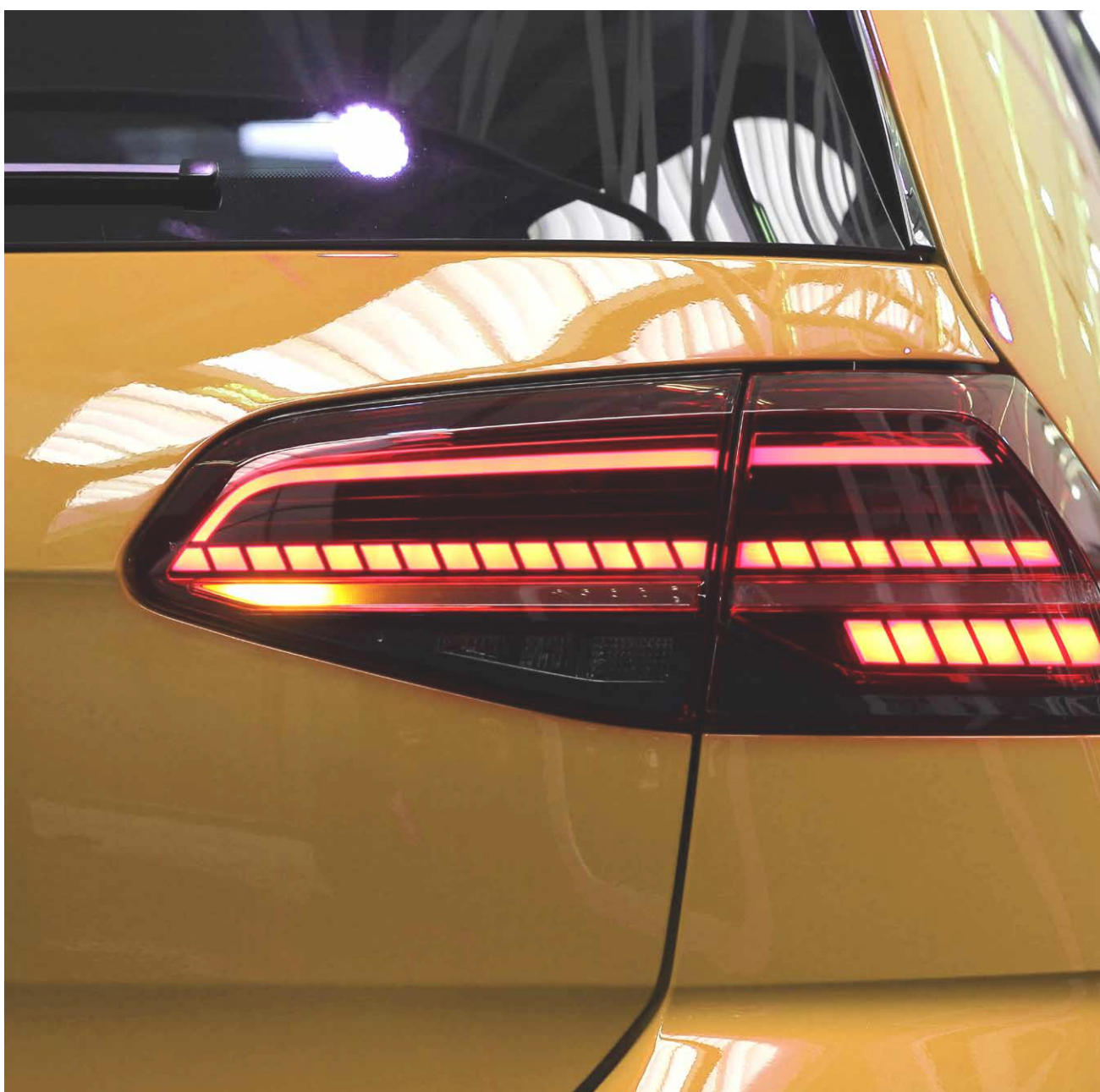


PNEUMATIK FREIGABELISTE

Gemäß der BV 1.13

(Änderungsindex Nr.15) der Volkswagen AG



Anwendungsbereich: Karosseriebau

Inhalt

1	Änderungsjournal	3
2	Ansprechpartner	4
3	Hinweisinformationen	5
4	Bauelemente	6
4.2	Energie-Steuerung und - Regelung	6
4.2.5	Stromventile	6
4.2.5.1	Drosselrückschlagventile manuell einstellbar	6
4.3	Energieübertragung	8
4.3.1	Leitungen und Leitungsverbindungen	8
4.3.1.3	Flexible Leitung für Druckluft schweißspritzerbeständig	8
	Ausführung: Soft	8
4.3.1.4	Steckanschlüsse mit Lösehülse	9

1 Änderungsjournal

Version	Datum	Änderung	Seite
1.0	25.10.2013	Erstausgabe	alle
1.1	14.04.2015	Änderungen (Aufnahme von Artikeln)	6,9,10
1.2	01.11.2016	Komplett aktualisiert	alle
1.3	28.08.2018	Neues Design	alle
1.4	06.02.2019	inhaltliche Än- derungen	10
1.5	09.10.2019	Änderungsindex 15	Titelseite

2 Ansprechpartner

Allgemein:

Firma:

Eisele Pneumatics GmbH & Co. KG

Anschrift:

Eisele Pneumatics GmbH & Co. KG
Lise-Meitner-Straße 8/1
71332 Waiblingen

Tel.: +49 (0) 7151-1719-0

Fax: +49 (0) 7151-1719-17

E-Mail: info@eisele.eu

Zentraler Ansprechpartner für die Volkswagen AG:

Name:

Herr Andreas Hanck | *Key Account Manager*

Tel.: +49 (0) 7151-1719-0

Fax: +49 (0) 7151-1719-17

Mobil: +49 (0) 162 4097012

E-Mail: andreas.hanck@eisele.eu

3 Hinweisinformationen

Die Erstellung dieser Freigabeliste erfolgte auf Basis der aktuellen Betriebsmittelvorschrift BV 1.13 des Volkswagen-Konzerns. Für Komponenten die nicht in dieser Tabelle gelistet sind, muss eine schriftliche Ausnahmegenehmigung eingeholt werden.

Allgemeine technische Information zu den pneumatischen Komponenten können unter dem folgenden Weblink eingesehen und heruntergeladen werden:

Eisele website:

eisele.eu

Die Gliederungspunkte dieser Bauteilfreigabeliste sind denen in der aktuellen BV 1.13 identisch.

Pneumatik Freigabeliste:

eisele.eu/downloads

4 Bauelemente

4.2 Energie-Steuerung und - Regelung

4.2.5 Stromventile

4.2.5.1 Drosselrückschlagventile manuell einstellbar

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	0,5 bis 10 bar
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +70 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Schwenkanschluss einfach mit Drosselrückschlagventil – Programm 25FKM					
Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G1/8	4	-		VT234-0202K634	Link
G1/8	6	-		VT234-0204K634	
G1/8	8	-		VT234-0206K634	
G1/8	10	-		VT234-0208K634	
G1/4	4	-		VT234-0402K634	
G1/4	6	-		VT234-0404K634	
G1/4	8	-		VT234-0406K634	
G1/4	10	-		VT234-0408K634	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	0,5 bis 10 bar
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +70 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Schwenkanschluss einfach mit Drosselrückschlagventil – Programm 25FKM					
Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G3/8	8	-		VT234-0606634	Link
G1/2	8	-		VT234-0806634	
G1/2	10	-		VT234-0808634	
G1/2	14	-		VT234-0811634	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	0,5 bis 10 bar
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +70 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Schwenkanschluss einfach mit Drosselrückschlagventil – Programm 25FKM

Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
M5	4	-		VT235-5002K635	Link

Mit Innengewindeanschlüssen einschraubbar

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	0,5 bis 10 bar
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +70 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Schwenkanschluss einfach mit Drosselrückschlagventil – Programm 25FKM

Gewinde 1	Gewinde 2	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G1/8	G1/8	-		VT234-0201134	Link
G1/4	G1/4	-		VT234-0403134	
G3/8	G3/8	-		VT234-0605134	
G1/2	G1/2	-		VT234-0807134	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	1 bis 10 bar
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +70 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	NBR
Datenblatt:	Link



Rückschlagventil entsperrbar - Programm 25

Gewinde 1	Gewinde 2	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G1/8	M5	-		158-0201134	Link
G1/4	M5	-		158-0403134	
G3/8	G1/8	-		158-0605134	
G1/2	G1/8	-		158-0807134	

4.3 Energieübertragung

4.3.1 Leitungen und Leitungsverbindungen

4.3.1.3 Flexible Leitung für Druckluft schweißspritzerbeständig Ausführung: Soft



Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 30 bar	Sonstiges:	Flammhemmend
Betriebstemperatur:	-35 °C bis +75 °C		UL94 V0 bis V2
Werkstoff:	Elastollan® 1154 D FHF	Datenblatt:	Link

Kunststoffschlauch Eisele ProWeld – Programm 99					
Außen-/Innen-Ø	Mindest-Berstdruck bei 20°C	LL	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
4/2	57bar	21-5	2053	99118-0402BLAU	Link
4/2	57bar	21-5	2055	99118-0402GRUEN	
4/2	57bar	21-5	2054	99118-0402ROT	
4/2	57bar	21-5	2045	99118-0402SCHWARZ	
4/2	57bar	21-5	2052	99118-0402WEISS	
6/4	40bar	21-5	2057	99118-0604BLAU	
6/4	40bar	21-5	2059	99118-0604GRUEN	
6/4	40bar	21-5	2058	99118-0604ROT	
6/4	40bar	21-5	2055	99118-0604SCHWARZ	
6/4	40bar	21-5	2056	99118-0604WEISS	
8/4	63bar	21-5	2067	99118-0804BLAU	
8/4	63bar	21-5	2069	99118-0804GRUEN	
8/4	63bar	21-5	2068	99118-0804ROT	
8/4	63bar	21-5	2047	99118-0804SCHWARZ	
8/4	63bar	21-5	2066	99118-0804WEISS	
10/6	49bar	21-5	2071	99118-1006BLAU	
10/6	49bar	21-5	2073	99118-1006GRUEN	
10/6	49bar	21-5	2072	99118-1006ROT	
10/6	49bar	21-5	2048	99118-1006SCHWARZ	
10/6	49bar	21-5	2070	99118-1006WEISS	
12/8	34bar	21-5	2075	99118-1208BLAU	
12/8	34bar	21-5	2077	99118-1208GRUEN	
12/8	34bar	21-5	2076	99118-1208ROT	
12/8	34bar	21-5	2049	99118-1208SCHWARZ	
12/8	34bar	21-5	2074	99118-1208WEISS	
14/10	33bar	21-5	2079	99118-1410BLAU	
14/10	33bar	21-5	2101	99118-1410GRUEN	
14/10	33bar	21-5	2100	99118-1410ROT	
14/10	33bar	21-5	2050	99118-1410SCHWARZ	
14/10	33bar	21-5	2078	99118-1410WEISS	
16/11	37bar	21-5	2103	99118-1611BLAU	
16/11	37bar	21-5	2105	99118-1611GRUEN	
16/11	37bar	21-5	2104	99118-1611ROT	
16/11	37bar	21-5	2051	99118-1611SCHWARZ	
16/11	37bar	21-5	2102	99118-1611WEISS	

4.3.1.4 Steckanschlüsse mit Lösehülse

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Gerader Einschraubanschluss – Programm 14FKM					
Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G1/8	4	-		VT628-0202	Link
G1/8	6	-		VT628-0204	
G1/8	8	-		VT628-0206	
G1/4	6	-		VT628-0404	
G1/4	8	-		VT628-0406	
G1/4	10	-		VT628-0408	
G1/4	12	-		VT628-0409	
G3/8	10	-		VT628-0608	
G3/8	12	-		VT628-0609	
G3/8	14	-		VT628-0611	
G1/2	12	-		VT628-0809	
G1/2	14	-		VT628-0811	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Gerader Einschraubanschluss – Programm 14FKM					
Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
M5	4	-		VT629-5002	Link

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +80 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Winkel-Einschraubanschluss schwenkbar – Programm 14FKM					
Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G1/8	4	-		VT686-0202	Link
G1/8	6	-		VT686-0204	
G1/8	8	-		VT686-0206	
G1/4	6	-		VT686-0404	
G1/4	8	-		VT686-0406	
G1/4	10	-		VT686-0408	
G3/8	10	-		VT686-0608	
G3/8	12	-		VT686-0609	
G3/8	14	-		VT686-0611	
G1/2	12	-		VT686-0809	
G1/2	14	-		VT686-0811	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Winkel-Einschraubanschluss schwenkbar – Programm 14FKM					
Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
M5	4	-		VT687-5002	Link

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	VS/FKM
Datenblatt:	Link



Schwenkanschluss einfach, kurze Ausführung – Programm 14FKM					
Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G1/8	6	-		VT634-0204K	Link
G1/8	8	-		VT634-0206K	
G1/4	8	-		VT634-0406K	
G1/4	10	-		VT634-0408K	
G3/8	10	-		VT634-0608K	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +70 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	PVC/FKM
Datenblatt:	Link



Schwenkanschluss einfach, kurze Ausführung – Programm 14FKM

Gewinde	Schlauch	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
M5	4	-		VT635-5002K	Link

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Doppelanschluss mit Lösehülse – Programm 14FKM

Schlauch 1	Schlauch 2	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
4	6	-	21-1905	VT632-0204	Link
6	8	-		VT632-0406	
8	10	-		VT632-0608	
4	4	-		VT633-0202	
6	6	-		VT633-0404	
8	8	-		VT633-0606	
10	10	-		VT633-0808	
12	12	-		VT633-0909	
14	14	-		VT633-1111	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Winkelanschluss mit Lösehülse – Programm 14FKM

Schlauch 1	Schlauch 2	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
6	6	-		VT677-0400	Link
8	8	-		VT677-0600	
10	10	-		VT677-0800	
12	12	-		VT677-0900	
14	14	-		VT677-1100	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



T-Anschluss mit Lösehülse – Programm 14FKM

Schlauch 1	Schlauch 2	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
4	4	-		VT678-0200	Link
6	6	-		VT678-0400	
8	8	-		VT678-0600	
10	10	-		VT678-0800	
12	12	-	--	VT678-0900	
14	14	-		VT678-1100	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt, Al schwarz eloxiert
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Y-Anschluss – Programm 14FKM

Schlauch 1	Schlauch 2	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
4	4	-		VT675-0202	Link
6	6	-	21-A077	VT675-0404	
8	8	-	21-A078	VT675-0606	
10	10	-	21-A079	VT675-0808	
12	12	-	21-A080	VT675-0909	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Polyamid, 90 shore
Datenblatt:	Link



Verschlussstecker – Programm 14 FKM

Schlauch	LL	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
4	21	7845	623-0200PA	Link
6	21	7846	623-0400PA	
8	21	7847	623-0600PA	
10	21	7848	623-0800PA	
12	21	8101	623-0900PA	
14	21	7849	623-1100PA	
20	21		623-1500PA	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-20 °C bis +120 °C
Werkstoff:	Messing vernickelt
Dichtung:	FKM
Datenblatt:	Link



Schottanschluss– Programm 14FKM

Schlauch 1	Schlauch 2	Lagerhaltig	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
14	14	-	21-A082	VT680-1111	Link
16	16	-	21-A083	VT680-1212	

Betriebsdaten

Betriebsdruck:	-0,95 bis 16 bar
Betriebstemperatur:	-10 bis +70°C
Werkstoff:	Messing blank
Datenblatt:	Link



Schlauchtülle mit Überwurfmutter – Programm 14FKM

Gewinde	Schlauch	LL	Materialnr.	Artikelnummer	Datenblatt
G1/4	DN6	21-9	8937	SA847	Link
G3/8	DN10	21-9	8938	SA848	
G1/2	DN13	21-9	8939	SA882	

VON STANDARDISIERT BIS HOCHSPEZIELL

EISELE BASICLINE

Standardkomponenten für die Pneumatik

Mit der EISELE **BASICLINE** stehen unseren Kunden ca. 5000 standardisierte Anschlusskomponenten ab Lager zur Verfügung. Damit ist binnen kürzester Zeit ein komplettes Programm an Verschraubungen, Steckanschlüssen, passenden Schläuchen sowie umfassendes Zubehör lieferbar.

Viele dieser EISELE-Produkte sind in der Automobilindustrie freigegeben, so etwa bei Audi, Daimler oder VW.

EISELE INOXLIN

Anschlusslösungen aus Edelstahl

In der Lebensmittel- und Pharmaindustrie sind vielfach Edelstahlanschlüsse vorgeschrieben, für viele Anwendungen werden sie benötigt. Basierend auf der Konstruktion unserer bewährten Standardkomponenten bieten wir ein breites Produktspektrum an medien-resistenten Anschlüssen aus korrosionsfreiem, säurebeständigem Edelstahl an. Die Anschlüsse sind auch in aggressiven Produktionsumfeldern einsetzbar und beständig beim Einsatz von Reinigungsmitteln.



BASIC

EIN BAUKASTEN, VIELE LÖSUNGEN

EISELE LIQUIDLINE

Anschlüsse für Kühlwasser

Die durchflussoptimierten Anschlüsse der EISELE **LIQUIDLINE** eignen sich vorzugsweise für Anwendungen mit geschlossenen Kühlwasserkreisläufen.

Alle Teile mit Medienkontakt bestehen aus einer entzinkungsbeständigen Messinglegierung. Die Anschlüsse mit FPM-Dichtungen sind in Kombination mit passenden Schläuchen beständig gegenüber vielen Medien und höheren Temperaturen.

EISELE MULTILINE

Mehrmedien- und Mehrfach-Kupplungen

Ob beim Anlagenaufbau, bei der Wartung oder Reparatur: mit Anschlüssen der EISELE **MULTILINE** können einzelne Komponenten oder komplette Baugruppen durch einfaches, zentrales Zusammenstecken und Verschrauben sicher, effizient und bauraumoptimiert miteinander verbunden werden. Bei Maschinen mit kombinierter Luft- und Flüssigkeitszufuhr sind die Anschlüsse sicher gegen vertauschte Montage und dank integrierter Sperrventile auch unter Druck koppel-





Durchflussoptimierte Anschlüsse
für Kühlwasseranwendungen

LIQUIDLINE



Anschlüsse aus korrosionsfreiem
und säurebeständigem Edelstahl

INOXLINE



Steckanschlüsse für Druckluft,
Vakuum, Gase und Flüssigkeiten

BASICLINE

Mehrmedien- und
Mehrfachkupplungen für Pneumatik,
Fluid und Elektronik



MULTILINE

Eisele

Eisele Pneumatics GmbH & Co. KG
Lise-Meitner-Straße 8/1
71332 Waiblingen | Germany

Telefon +49 (0) 7151-1719-0
Fax +49 (0) 7151-1719-17

info@eisele.eu
www.eisele.eu

QUALITÄTS-ANSCHLUSSKOMPONENTEN
FÜR DRUCKLUFT, VAKUUM, GASE,
FLÜSSIGKEITEN, ELEKTRIK UND ELEKTRONIK